INTERNATIONAL STANDARD

ISO 11393-5

First edition
2001-12-01

Protective clothing for users of hand-held chain-saws —

Part 5: Test methods and performance requirements for protective gaiters

Vêtements de protection pour utilisateurs de scies à chaîne tenues à la main —

Partie 5: Méthodes d'essai et exigences de performance pour guêtres de protection

Reference number
ISO 11393-5:2001(E)

ISO copyright office
Case postale 56 • CH-1211 Geneva 20
Tel. + 41 22 749 01 11
Fax + 41 22 749 09 47
E-mail copyright@iso.ch
Web www.iso.ch

Printed in Switzerland

Contents

Page

Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

International Standards are drafted in accordance with the rules given in the ISO/IEC Directives, Part 3.

Draft International Standards adopted by the technical committees are circulated to the member bodies for voting. Publication as an International Standard requires approval by at least 75 % of the member bodies casting a vote.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this part of ISO 11393 may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

International Standard ISO 11393-5 was prepared by Technical Committee ISO/TC 94, *Personal safety — Protective clothing and equipment*, Subcommittee SC 13, *Protective clothing*. It is based on EN 381-8:1997 and EN 381-9:1997.

ISO 11393 consists of the following parts, under the general title *Protective clothing for users of hand-held chain-saws*:

— *Part 1: Test rig driven by a flywheel for testing resistance to cutting by a chain-saw*

— *Part 2: Test methods and performance requirements for leg protectors*

— *Part 3: Test methods for footwear*

— *Part 4: Test methods and performance requirements for protective gloves*

— *Part 5: Test methods and performance requirements for protective gaiters*

Test methods and performance requirements for jackets with protection against cuts by hand-held chain saws will be the subject of a future part 6 to ISO 11393.

Introduction

This part of ISO 11393 forms part of a series concerned with personal protective equipment designed to protect against the risks arising from the use of hand-held chain-saws.

No personal protective equipment can ensure a 100 % protection against cutting from a hand-held chain-saw. Nevertheless, experience has shown that it is possible to design personal protective equipment which offers a certain degree of protection.

Different functional principles may be applied in order to give protection.

These include:

a) chain slipping: on contact the chain does not cut the material;

b) clogging: fibres are drawn by the chain into the drive sprocket and block chain movement;

c) chain braking: fibres have a high resistance to cutting and absorb rotational energy, thereby reducing the chain speed.

Often more than one principle is applied.

Protective clothing for users of hand-held chain-saws —

Part 5:
Test methods and performance requirements for protective gaiters

1 Scope

This part of ISO 11393 specifies requirements and the test methods to be used to assess the resistance of gaiters to cutting by hand-held chain-saws and other properties. A requirement and a test method for assessing the strength of underfoot straps of gaiters is also included.

This part of ISO 11393 is applicable to gaiters which are to be used in conjunction with safety footwear with a metallic toecap complying with ISO 8782-2, because gaiters alone offer only partial protection against chain-saw cutting.

This part of ISO 11393 is not applicable to gaiters intended for use in situations where there is a significant risk of tripping such as tree climbing or in forests.

2 Normative references

The following normative documents contain provisions which, through reference in this text, constitute provisions of this part of ISO 11393. For dated references, subsequent amendments to, or revisions of, any of these publications do not apply. However, parties to agreements based on this part of ISO 11393 are encouraged to investigate the possibility of applying the most recent editions of the normative documents indicated below. For undated references, the latest edition of the normative document referred to applies. Members of ISO and IEC maintain registers of currently valid International Standards.

ISO 868, *Plastics and ebonite — Determination of indentation hardness by means of a durometer (Shore hardness)*

ISO 3175-2:1998, *Textiles — Dry cleaning and finishing — Part 2: Procedures for tetrachloroethene*

ISO 6330:2000, *Textiles — Domestic washing and drying procedures for textile testing*

ISO 8782-2, *Safety, protective and occupational footwear for professional use — Part 2: Specification for safety footwear*

ISO 11393-1:1998, *Protective clothing for users of hand-held chain-saws — Part 1: Test rig driven by a flywheel for testing resistance to cutting by a chain-saw*

ISO 11393-3:1999, *Protective clothing for users of hand-held chain-saws — Part 3: Test methods for footwear*

3 Terms and definitions

For the purposes of this part of ISO 11393, the following terms and definitions apply.

3.1
foot protector
any product which protects the foot and the lower part of the leg (or any part of this area) against cutting by a hand-held chain-saw

3.2
gaiter
removable covering intended to protect the front part of the foot, ankle and lower leg against cutting by a hand-held chain-saw

3.3
protective material
material which is designed to protect the wearer against the cutting effect of a hand-held chain-saw

4 Requirements

4.1 Fasteners

4.1.1 General

Gaiter fasteners shall not be of touch and close type.

4.1.2 Underfoot straps

When tested in accordance with the procedure described in clause 7, each underfoot strap shall not fail at a force below 250 N.

When tested in accordance with the procedure described in clause 7, the distance moved by the hook between loads of 25 N and 250 N shall be less than 50 mm.

4.2 Specified protective area

The protective material of the gaiter shall at least cover the area of the artificial boots (see 6.3.2.1) shown in Figure 1 i.e.:

a) horizontally: from a line no more than 14 mm behind the end of the artificial boot, to two lines in the same vertical plane sited at least 80 mm either side of the centreline of the front of the boot, measured at a height of (225 ± 2) mm above the lower surface of the artificial boot;

b) vertically: from the line no more than 25 mm above the lower surface of the artificial boot to at least 200 mm above this line.

4.3 Classification according to chain speed

The classification shall be made with the following four speeds:

— Class of protection 0: 16 m/s $\pm$ 0,2 m/s

— Class of protection 1: 20 m/s $\pm$ 0,2 m/s

— Class of protection 2: 24 m/s $\pm$ 0,2 m/s

— Class of protection 3: 28 m/s $\pm$ 0,2 m/s

4.4 Requirements to cut resistance

When tested according to 6.4, no cut through the leather covering the boot form is allowed for any tested specimen.

Dimensions in millimetres

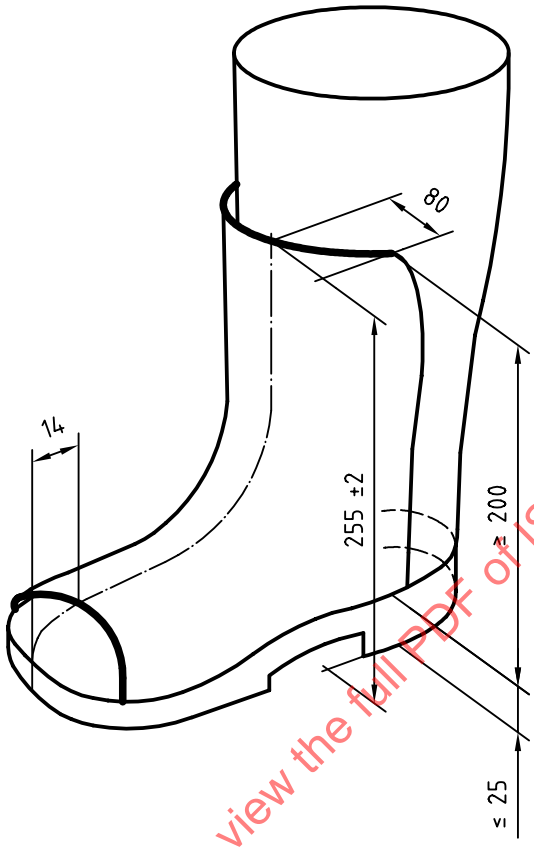


Figure 1 — Specified protective area (as marked on the artificial boot)

5 Pretreatment

Except in the specific cases detailed below, all the test specimens shall be washed and dried five times before testing.

This washing shall be performed according to procedure 2A of ISO 6330:2000, and the drying by tumble-drying at a temperature not exceeding 70 °C (procedure E).

Exceptions to this treatment are permitted in the following cases.

a) The gaiters are marked as unsuitable for washing or dry-cleaning.

   In such cases, the gaiters shall be immersed in water (20 °C) for 10 min and then allowed to line-dry until more than 95 % of the water has evaporated, measured by mass.

b) The gaiters are marked as unsuitable for washing, but suitable for dry-cleaning.

   In such cases, the test specimens shall be dry-cleaned three times before testing. The dry-cleaning shall be performed principally in accordance with the conditions described in 8.1 of ISO 3175-2:1998, i.e. using conditioned specimens, tetrachloroethene with surfactant, addition of emulsified water, cleaning for 15 min at (30 ± 3) °C, draining and extracting, rinsing for 5 min with pure solvent, and draining and final extraction. Tumble dry with an outlet temperature not exceeding 60 °C. Do not perform a restorative finishing procedure.

c) The gaiters are marked as suitable for both washing and dry-cleaning.

   In such cases, the test shall be carried out on both washed specimens and dry-cleaned specimens, (2 sets of specimens) or, at the request of the manufacturer, on one set of specimens first dry-cleaned and then washed.

d) The gaiters are marked as unsuitable for tumble-drying.

In such cases, the specimens shall be washed by the method described above, then line-dried until more than 95 % of the water has evaporated, as measured by mass.

6 Testing of the resistance to the chain-saw

6.1 Principle

Each gaiter is mounted on an artificial boot and its resistance to a chain-saw is then assessed by applying a moving chain of known speed and inertia characteristics to the boot and gaiter and determining whether or not the chain cuts through the gaiter.

For the purpose of testing gaiters, it is recommended that the test rig be fitted with some means of limiting the depth of cut into the artificial boot in cases where the gaiter fails to resist the chain.

6.2 Test specimens

Three pairs of gaiters are required for each pretreatment method applied. All the specimens shall be of a size suitable for wear over a Paris-point (stitch) size 42 boot (UK size 8).

6.3 Apparatus

6.3.1 Test rig, as described in ISO 11393-1.

6.3.2 Mounting device for gaiters.

6.3.2.1 Left and right artificial boots, moulded from a rigid polyurethane[1)], having a density of $1{,}1 \times 10^3$ kg/m^3 and a hardness 95 Shore A determined according to ISO 868.

Their shape and dimensions are shown in Figures 2, 3 and 4. Figures 2, 3 and 4 show a left boot. Right boots have the same dimensions, but their cross-sectional shapes are mirror images of those shown. Furthermore, the boots shall be covered with a layer of $(1{,}6 \pm 0{,}1)$ mm full-chrome side upper leather. The area covered by the leather shall correspond at least to the specified protective area described in 4.2.

6.3.2.2 Base for mounting artificial boots, which is the same base as used for mounting normal boots described in ISO 11393-3.

6.4 Procedure

6.4.1 General

Use the calibration procedures given in ISO 11393-1. After calibration, make the following changes.

a) Arrange the chain-saw unit in accordance with ISO 11393-1, but use a load of $(30 \pm 0{,}5)$ N instead of 15 N (see 5.3.5 in ISO 11393-1:1998).

b) Place the centre of the sprocket at a horizontal distance of (300 ± 2) mm from the point of contact (see Figure 3 in ISO 11393-1:1998).

1) Suitable artificial boots are obtainable from SATRA Footwear Technology Centre, Kettering, Northants, United Kingdom. This information is given for the convenience of user of this part of ISO 11393 and does not constitute an endorsement by ISO of this product. Equivalent products may be used if they can be shown to lead to the same results.

6.4.2 Mounting of gaiter on artificial boot

Attach the gaiter securely to the appropriate artificial boot (i.e. either left or right) in the same manner as it would be in wear, i.e. by means of its own fastening devices (e.g. straps, buckles).

6.4.3 Cutting

6.4.3.1 General

Test cuts are performed on both right and left gaiters at the positions shown in Figure 5, i.e.

— on the vamp (Position 1),

— at the throat (Position 2),

— at the leg front (Position 3).

Where possible, avoid cutting into any fastenings which may be fitted to the gaiters as this can lead to anomalous results. However, should this not be possible, then record this fact in the test report.

Carry out each test at one speed on three pretreated pairs of gaiters. Each complete test shall consist of a total of six cuts, i.e. 2 cuts on the vamp, 2 cuts on the throat and 2 cuts on the leg front, with no more than one cut being made on any one gaiter.

Carry out the test cuts at the following chain speed(s) as required by the client. If no information is available, perform the test at a chain speed of 20 m/s:

— Class of protection 0: 16 m/s $\pm$ 0,2 m/s

— Class of protection 1: 20 m/s $\pm$ 0,2 m/s

— Class of protection 2: 24 m/s $\pm$ 0,2 m/s

— Class of protection 3: 28 m/s $\pm$ 0,2 m/s

After each test, check the specimen and determine whether it has been cut through. Report the result.

6.4.3.2 Cuts on the vamp area

Attach the gaiter first to the boot as specified in 6.4.2. Then ensure that the combined assembly is then securely fixed to the base in such a way that:

a) the sole of the artificial boot is in contact with the base in both the heel and forepart positions;

b) the central plane of the artificial boot coincides with that of the base.

Take care to ensure that no part of the gaiter or its fastenings are trapped between the artificial boot and the base.

Orientate the base at 0° to the horizontal and the central plane of the artificial boot at an angle of 90° to the guide bar, the right side of the boot facing (or nearest to) the pivot of the chain-saw test rig.

This arrangement is shown in Figure 6.

Make test cuts in Position 1 as indicated in Figure 5 [i.e. on the left side of the gaiter, (90 ± 10) mm to the rear of the extreme toe position of the artificial boot, as measured along its centreline].

6.4.3.3 Cuts on the throat area

Securely fix the combined assembly of the gaiter and the artificial boot to the base as specified in 6.4.3.2.

Orientate the base at 45° to the horizontal in such a manner that the heel of the artificial boot is lowermost, and the central planes of the base and artificial boot are vertical and at an angle of 90° to the guide bar of the test rig.

As specified in 6.4.3.2, make sure the right side of the artificial boot is nearest to the pivot.

This arrangement is shown in Figure 7.

Make test cuts in Position 2 as indicated in Figure 5.

6.4.3.4 Cuts on the leg region

Securely fix the combined assembly of gaiter and artificial boot to the base as specified in 6.4.3.2.

Orientate the base at 90° to the horizontal in such a manner that the front of the leg of the artificial boot is uppermost, and the central planes of the base and artificial boot are vertical and at an angle of 90° to the guide bar of the test rig.

As specified in 6.4.3.2, make sure the right side of the artificial boot is nearest to the pivot.

This arrangement is shown in Figure 8.

Make test cuts in Position 3 as indicated in Figure 5 [i.e. across the front of the leg, at an angle of 90° to the line of the leg and at a distance of (180 ± 30) mm from the base, as measured along a perpendicular line joining the cut position to the base].

7 Testing the strength of the underfoot straps

7.1 Principle

Each gaiter is mounted on an artificial boot and the ultimate tensile strength of any underfoot straps (or the strength of their anchorage to the gaiters) is then determined.

7.2 Test specimens

One pair of gaiters is required for each underfoot strap fitted to the gaiters.

7.3 Apparatus

7.3.1 Left and right artificial boots, as described in 6.3.2.1.

7.3.2 Tensile testing machine (or other means of applying a known variable force), having a minimum load range from 0 N to 1 000 N and accurate to within ± 1 %.

7.3.3 Mounting device, capable of securely holding the artificial boots within the tensile testing machine and of maintaining the boots in an upright position even when under load.

7.3.4 Hook for applying load to straps, containing a horizontal bar of circular cross-section [diameter (15 ± 1) mm] and extending at least 25 mm of either side of the centre of pull.

A suitable hook is shown in Figure 9.

7.4 Procedure

7.4.1 Mounting of samples for testing

First attach the gaiter securely to the appropriate artificial boot as specified in 6.4.2. Note, however, not to fasten the particular underfoot strap under test at this stage.

Securely fit the combined assembly of the gaiter and the artificial boot into the tensile testing machine in such way so as to keep the sole of the boot in the horizontal plane even when under load.

7.4.2 Application of load to straps

Pass the underfoot strap under test about the hook and secure the strap in place by means of its own fastening devices (e.g. buckles, press-studs).

Apply a vertical tensile force to the strap at a rate of (100 ± 10) mm/min until either the strap or one of its anchorage points (or fastening devices) breaks.

Record the maximum force measured during the test as the breaking strength.

Repeat the test on the corresponding strap of the other gaiter of the pair, and report the result of the lower breaking-strength value recorded.

If the gaiter has more than one underfoot strap, repeat the test on each strap.

8 Test report

The report shall include the following information:

a) identification and description of the test specimen (e.g. manufacturer, style No., dimensions);

b) a reference to this part of ISO 11393, i.e. ISO 11393-5;

c) pretreatment;

d) results of assessment of resistance to chain-saw including:

- test results for each test area (i.e. whether or not the test specimen was cut through),
- evaluation of damage and chain-stopping mechanism,
- chain speed;

e) results of assessment of strength of underfoot straps, if any.

9 Marking

Gaiters for users of chain-saws shall be durably marked with at least the following:

- name or trade mark or other means of identification of the manufacturer and/or his authorized representative;
- type identification or style No. (company identification of model);
- serial number and/or batch number;
- date of manufacture (year and month);
- the number of this part of ISO 11393, i.e. ISO 11393-5;
- size designation of the combinable safety footwear;
- speed classification (given outside the frame of the pictogram showing a chain-saw, preferably on the bottom of the frame);

— the sentence “If the protective material is damaged, the gaiter is to be discarded”, or similar;

— washing and/or cleaning instructions including warnings against incorrect treatment;

— the text “Only to be worn in conjunction with safety footwear complying with ISO 8782-2”.

10 Information supplied by the manufacturer

Gaiters for users of chain-saws shall be supplied with an unambiguous information leaflet for the user, in the language(s) of the country of purchase. The information for the user shall contain at least the following:

— information given in the marking;

— name, address and telephone number of manufacturer and/or his authorized representative;

— instructions about repair of the gaiter, especially pointing out that the protective material cannot be repaired;

— instruction that the protective area and material shall not be altered in any way and that once cut into, the gaiter should be discarded;

— warning that the gaiters are not intended for use in situations where there is a significant risk of tripping such as tree climbing or in forests;

— criteria for discarding the gaiter;

— instructions for correct fastening;

— instructions on the protective coverage, i.e. a figure with size designation (or a statement of the range of footwear sizes with which the gaiter may be worn) as well as advice as to the area the gaiter should cover including the information that gaiters always should:

  1) overlap the toe cap of the wearer’s boots by at least 30 mm,

  2) not overlap the boot sole to such an extent that the gaiter causes a trip hazard,

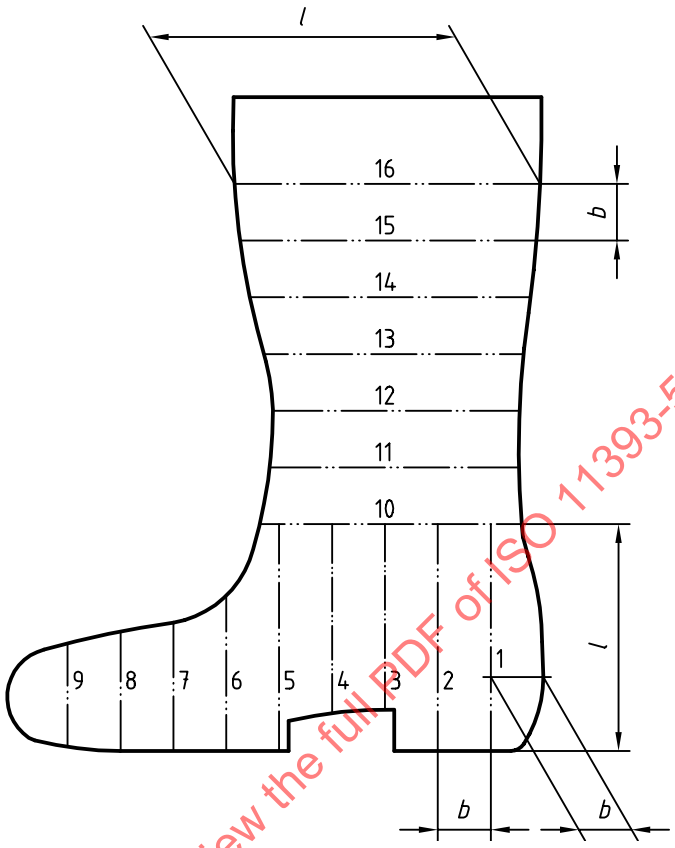
  3) not leave an unprotected space between the edge of the gaiter and the sole;

— the text “Does not protect against all risks” or similar.

11 Pictogram

Gaiters complying with this part of ISO 11393 shall be marked with the pictogram shown in Figure 10. The pictogram shall be placed at any visible place on each gaiter and shall have a minimum size of 30 mm × 30 mm.

Position of cross-section	l mm	b mm
1	119	30
2	119	
3	89	
4	91	
5	112	
6	100	
7	78	
8	67	
9	58	
10	161	
11	141	
12	133	
13	134	
14	141	
15	150	
16	158	



NOTE Numbers refer to position of other cross-sections in Figures 3 and 4.

Figure 2 — Cross-sections of an artificial boot (in the central plane)

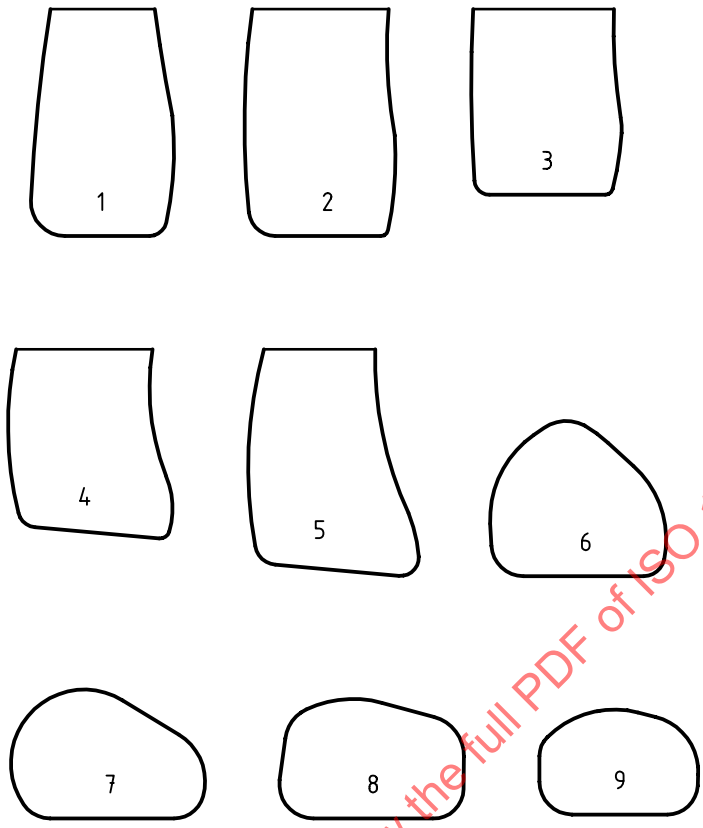
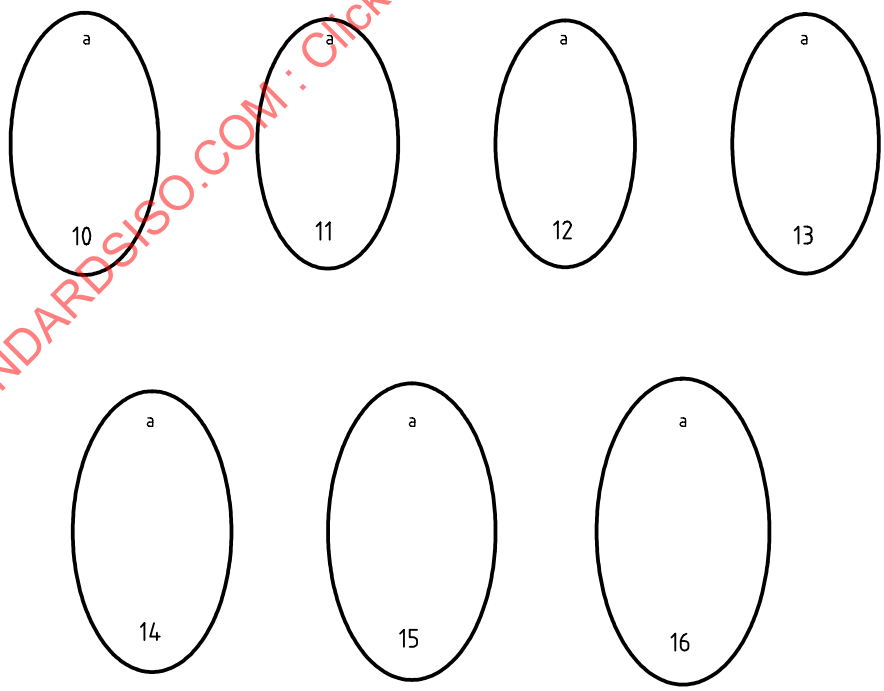


Figure 3 — Cross-sections through the foot of an artificial boot



[a] Front of leg

Figure 4 — Cross-sections through leg of artificial boot